

Bana ba kerese Children of wax

- Southern African Folktale
- **ℰ** Wiehan de Jager
- Lorato Trok
- ıll 2
- Setswana [tn-na] / English [en]



Bogologolo tala go kile ga nna lelapa lengwe le le itumetseng.

. . .

Once upon a time, there lived a happy family.



Ba ne ba sa rate ntwa mme ba ne ba thusa batsadi ba bona kwa gae le kwa masimong.

• • •

They never fought with each other. They helped their parents at home and in the fields.



Mme ba ne ba sa letlelelwa go atamela fa thoko ga molelo.

• •

But they were not allowed to go near a fire.



Ba ne ba letlelelwa fela go dira ditiro tsa bona bosigo. Ka gonne ba ne ba bopilwe ka kerese.

. . .

They had to do all their work during the night. Because they were made of wax!



Mme mongwe wa basimane o ne a eletsa go bona letsatsi.

• •

But one of the boys longed to go out in the sunlight.



Ka letsatsi lengwe keletso ya gagwe e ne ya oketsega. Basimane ba bangwe ba ne ba mo kgalema...

• • •

One day the longing was too strong. His brothers warned him...



Mme go ne so setse go le thari! O ne a tlhapologa mo letsatsing.

. . .

But it was too late! He melted in the hot sun.



Bana ba kerese ba ne ba utlwa botlhoko go bona o mongwe a tlhapologa.

• •

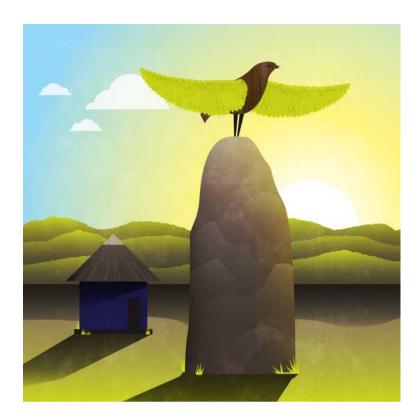
The wax children were so sad to see their brother melting away.



Mme ba ne ba dira leano. Ba ne ba tsaya kerese eo ba e aga go nna nonyane.

• • •

But they made a plan. They shaped the lump of melted wax into a bird.



Ba ile ba tsaya nonyane e ba e isa kwa godimo ga thaba.

• • •

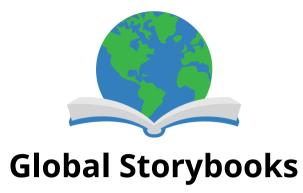
They took their bird brother up to a high mountain.



Fa letsatsi le tlhaba, o ile a fofela godima a opela a itumetse.

• • •

And as the sun rose, he flew away singing into the morning light.



globalstorybooks.net

Bana ba kerese Children of wax

Southern African Folktale
Wiehan de Jager
Lorato Trok (tn-na)

